

## بیانیه هفتگی تیم بهداشت همگانی بر اساس موارد کووید-۱۹

۲۱ جانویری ۲۰۲۱

در هفت روز منتهی به ۱۵ جانویری (بر اساس داتای منتشرشده در روز ۲۱ جانویری)، ما در برایتون و هوو ۱۴۳۸ مورد تأیید شده جدید کووید-۱۹ داشته‌ایم. به این شرح:

- ۳۶٪ کمتر از هفته پیش
- برابر با میزان هفتگی ۴۹۴ مورد در هر ۱۰۰,۰۰۰ نفر از ساکنان
- مشابه میزان کلی انگلستان که ۴۹۷ مورد در هر ۱۰۰,۰۰۰ نفر و میزان جنوب شرقی کشور که ۵۰۵ مورد در هر ۱۰۰,۰۰۰ نفر بود.

بیمارستانهای محلی ما هنوز هم با شمار بزرگی از بیماران کووید-۱۹ روبرو هستند. بیمارستان رویال ساسکس کانتی در روز ۲۰ جانویری بیش از ۱۸۰ بیمار کووید-۱۹ را بستری کرده‌است.

### این مطلب به چه معنی است؟

این هفته میتوانیم نخستین نشانه‌های عملکرد مثبت تعطیل سراسری را در برایتون و هوو مشاهده کنیم.

پخش شدن کووید-۱۹ در حال فروکش کردن است. اما شماره‌ها هنوز هم بسیار بالا هستند.

ویروس هنوز هم در همه قسمتهای شهر وجود دارد. ما میبینیم که میزان آن در بیشترین گروههای سنی رو به پائین هستند، اما این پائین آمدن در گروههای سنی بالای ۶۰ سریع نیست. میزان آن در بین گروه مزبور ۵۷۱ نفر در هر ۱۰۰,۰۰۰ نفر است که ۴۵٪ از میزان کلی انگلستان بالاتر است. این امر نگران کننده است زیرا آنها کسانی هستند که به بالاترین احتمال، برای کووید-۱۹ احتیاج به مراقبت بیمارستانی پیدا میکنند.

اکنون بیمارستانهای محلی ما در مقایسه با نقطه اوج ماه آپریل ۲۰۲۰، شمار بیشتری از بیماران کووید-۱۹ را معالجه میکنند.

این خبر خوبی است که شمار موارد بیماری رو به پائین است و برنامه واکسینه کردن سازمان خدمات ملی بهداشت هم اکنون در راه است. اما یک امر حیاتی هم این است که ما همگی، در زمانی که بیرون منزل خودمان هستیم، به رهنمودهای تعطیل سراسری و همچنین رهنمود 'دست، صورت، فاصله' عمل کنیم و اینکار را ادامه دهیم. برای حفاظت جوامع ما، برنامه واکسیناسیون نمیتواند جایگزین نیاز به اجرای آن قوانین باشد.

از همگی شما، بخاطر ایفای نقش خودتان در پائین آوردن میزان عفونت، تشکر میکنیم. چنانچه همه ما به کارکردن با هم ادامه دهیم، سرعت میزان موارد انتقال را کم کرده، پخش کووید را در شهرمان متوقف خواهیم کرد.

### در منزل بمانید

قوانین دولت برای تعطیل سراسری [Government's national lockdown rules](#) روشن هستند: ما باید در منزل بمانیم مگر به‌خاطر دلایل معقول زیر:

- خرید وسایل اساسی مانند غذا و دارو
- ملاقات با کسانی که در درون حباب حمایتی شما یا درون حباب مراقبت از بچه‌ها قرار دارند
- کار، یا انجام خدمات داوطلبانه، چنانچه اجرای آنها در منزل 'غیر معقول' باشد.
- آموزش، کارآموزی، مراقبت کودکان، قرارهای پزشکی و موارد اورژانسی
- دورشدن از خطر و صدمه، شامل خشونت خانگی
- ورزش در بیرون منزل، یکبار در روز

چنانچه برای یکی از موارد فوق از منزل خارج میشوید، باید در محله خود باقی بمانید مگر ضرورت داشته باشد که به فاصله دورتری بروید، برای نمونه بمنظور رفتن به محل کار. در محله باقی ماندن به این معنی است که در همان قسمتی از شهر باقی بمانید که در آن زندگی میکنید.

و اگر هر نوع نشانه‌ای از کووید تجربه کردید [Covid related symptoms](#) – حتی اگر خیلی معتدل هم باشد – لطفاً بلافاصله یک تست بری خود رزرو کنید [book a test](#) و باید خودتان را همراه با افراد ساکن خانه [self-isolate](#) خانه نشین کنید.